Recorriendo Suiza en 48 horas

Autor(en): **Lettau, Marc**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **46 (2019)**

Heft 5

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

5 Buzón

6 Tema clave
Con el *boom* del turismo, los sitios más emblemáticos de Suiza se ahogan

10 Política
Se requiere paciencia: el difícil camino hacia el acuerdo marco con la UE

12 Visto
Cuando la Luna hace volar la imaginación de los artistas

14 Sociedad
Un proyecto ferroviario libera a Ginebra

16 Serie literaria
Cuando Albert Bächtold escribe, los rusos hablan dialecto de Klettgau

Noticias regionales

17 Política / Elecciones 2019
Tomando el pulso a los partidos: nuestra gran encuesta electoral

22 Economía
Suiza, un paraíso para la tecnología de la cadena de bloques

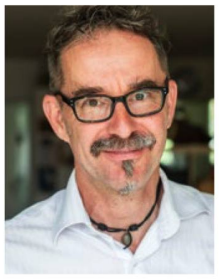
24 Información de la OSE
El Congreso de los Suizos en el Extranjero, de Montreux

28 news.admin.ch
La votación electrónica: un balance

30 Leído / Oído

31 Selección / Noticias

Recorriendo Suiza en 48 horas



Quienes hayan visitado Suiza este año lo habrán notado: la afluencia en los principales destinos turísticos supera todo lo que se ha visto hasta ahora. Lucerna, por ejemplo, tiene que enfrentar el desafío de recibir a grupos de varios miles de turistas. Interlaken también ha llegado a su límite. Ciertos días, los trenes de montaña van tan llenos que se parecen al metro de alguna gran urbe a la hora pico.

El artículo "Tema clave" de la presente edición de *Panorama* lo confirma: Suiza está viviendo en carne propia un exceso de turismo. Los habitantes de las ciudades más bonitas del país están experimentando lo que se siente cuando uno queda relegado a segundo plano, obligado a vivir entre bastidores, a la sombra de un agitado mundo paralelo lleno de turistas. Uno de los motivos de esta tendencia es la prisa. Cuando los cada vez más numerosos grupos de turistas del Lejano Oriente pueden darse el lujo de visitar "Europa en cinco días", dedican como máximo 48 horas a visitar Zúrich-Lucerna-Berna-Interlaken-Jungfraujoch-Ginebra y a conocer la vida cotidiana local.

Este ritmo desenfrenado incrementa la presión sobre los principales sitios turísticos. Cada vez más gente va a los mismos lugares para hacer lo mismo y tomarse las mismas fotos: quien no haya visitado las Cataratas del Rin, el impresionante Puente de la capilla de Lucerna y el famoso Jungfraujoch no tendrá de qué presumir de vuelta a casa. Los expertos denominan este comportamiento "*Signalling*".

Esta observación no constituye un juicio moral. Después de todo, los suizos también recorren el mundo bajo el mismo esquema: desde la Torre Eiffel hasta el Taj Mahal, la Estatua de la Libertad o el Uluru, lo conocido ofrece confirmación y orientación. Apartarse del camino trillado exige más. La experiencia de lo desconocido es más difícil de compartir. Viajar sin coleccionar "trofeos" es algo que aún debemos aprender.

Como quiera que sea, al margen de los sitios más concurridos nuestra pequeña Suiza ofrece miles de lugares apacibles. Yo lo comprobé hace poco: hice la mochila y recorrí los Prealpes a pie durante algunos días, durmiendo en una tienda de campaña delante de granjas y mojando los cansados pies en el río. En ninguna parte observé un exceso de turismo.

Para concluir cambiemos de tema y hablemos de las elecciones que se avecinan. Esta vez, los partidos políticos hacen todo lo posible para conquistar a la "Quinta Suiza". Al mismo tiempo, los derechos políticos de los suizos en el extranjero se encuentran bajo presión. En este contexto, hemos tomado el pulso a los partidos: las respuestas que dieron a nuestras preguntas brindan perspectivas sumamente interesantes.

MARC LETTAU, REDACTOR JEFE

Portada: Turistas chinos en la cumbre del Titlis.
Foto Keystone

"Panorama Suizo", revista informativa para la "Quinta Suiza", es editada por la Organización de los Suizos en el Extranjero (OSE).